



**WYDANIE WIELOJĘZycznego STANDARDOWEGO FORMULARZA DO
ODPISU SKRÓCONEGO URODZENIA/MALŻEŃSTWA/ZGONU/
ZAŚWIADCZENIA O STANIE CYWILNYM/ ZAŚWIADCZENIA, ŻE ZGODNIE
Z PRAWEM POLSKIM MOŻNA ZAWRZEĆ ZWIĄZEK MALŻEŃSKI**

USC/12

W związku z wejściem w życie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1191 z dnia 6 lipca 2016 r. w sprawie promowania swobodnego przepływu obywateli poprzez uproszczenie wymogów dotyczących przedkładania określonych dokumentów urzędowych w Unii Europejskiej i zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1024/2012, od dnia 16 lutego 2019 r. możliwe jest zawnioskowanie o wydanie wielojęzycznego standardowego formularza jako załącznika do odpisu skróconego aktu urodzenia, odpisu skróconego aktu małżeństwa, odpisu skróconego aktu zgonu, zaświadczenia o stanie cywilnym, zaświadczenia stwierdzającego, że zgodnie z prawem polskim można zawrzeć małżeństwo.

Celem wydania wielojęzycznego standardowego formularza jest ułatwienie tłumaczenia dokumentu urzędowego, do którego jest załączony i dotyczy on języków urzędowych Unii Europejskiej.

Organ, któremu dokument urzędowy jest przedkładany, może jednak zażądać tłumaczenia lub transliteracji informacji zawartych w formularzu.

Wymagane dokumenty

1. Wniosek o wydanie wielojęzycznego standardowego formularza wraz z wnioskiem o wydanie odpisu skróconego aktu urodzenia, małżeństwa, zgonu, zaświadczenia o stanie cywilnym, zaświadczenia, że zgodnie z prawem polskim można zawrzeć związek małżeński.
2. Wniosek można złożyć również po wydaniu przez tutejszy urząd dokumentu urzędowego. Do wniosku należy załączyć oryginał dokumentu urzędowego, który podlega zwrotowi wraz z wydaniem wielojęzycznego formularza.
3. Potwierdzenie dokonania opłaty w wysokości 17 zł.
4. Jeżeli wnioskodawca działa przez pełnomocnika, do wniosku należy załączyć oryginał pełnomocnictwa lub urzędowo poświadczony odpis.
5. Do wglądu: dokument stwierdzający tożsamość.

Wielojęzyczny formularz wydaje się na wniosek osoby uprawnionej do otrzymania:

- odpisu skróconego aktu urodzenia,
- odpisu skróconego aktu małżeństwa,
- odpisu skróconego aktu zgonu,
- zaświadczenia o stanie cywilnym,
- zaświadczenia stwierdzającego, że zgodnie z prawem polskim można zawrzeć małżeństwo.

Opłaty

1. Wydanie wielojęzycznego standardowego formularza podlega opłacie w wysokości **17,00 zł**.
2. Złożenie dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa podlega opłacie skarbowej w wysokości **17 zł**. Jeżeli pełnomocnictwo jest udzielane małżonkowi, wstępnemu, zstępnemu lub rodzeństwu jest ono zwolnione z dokonania opłaty skarbowej.
3. Opłatę należy wnieść w kasie Urzędu Gminy Nadarzyn lub na rachunek bankowy Gminy Nadarzyn: **PKO BP w Pruszkowie 21 1020 1042 0000 8202 0481 2956**.
4. Kasa Urzędu Gminy Nadarzyn jest czynna: poniedziałek 9.00 – 17.00, wtorek i czwartek 10.00 – 15.00, środa 8.00 – 15.00, piątek 8.00 – 14.00.

Miejsce złożenia dokumentów

1. Urząd Stanu Cywilnego w Nadarzynie, ul. Mszczonowska nr 24, tel. (22) 729 81 85 wew. 2130, 2134.
2. Godziny pracy urzędu:
poniedziałek 9.00 - 18.00, wtorek i środa 8.00 - 16.00, czwartek 8.00 - 12.00, piątek 8.00 - 15.00.

Jednostka odpowiedzialna

Urząd Stanu Cywilnego w Nadarzynie.

Termin i sposób załatwienia sprawy

1. W przypadku, gdy wniosek o wydanie wielojęzycznego standardowego formularza był złożony wraz z wnioskiem o wydanie dokumentu urzędowego, wielojęzyczny formularz wydaje się jednocześnie z dokumentem urzędowym, do którego jest załączany wielojęzyczny formularz.
2. W przypadku, gdy wniosek o wydanie wielojęzycznego standardowego formularza został złożony po wydaniu dokumentu urzędowego, do którego ma być załączony, wielojęzyczny formularz wydaje się bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia złożenia wniosku o jego wydanie.

Tryb odwoławczy

Nie dotyczy.

Uwagi

1. Wniosek można złożyć w wybranym Urzędzie Stanu Cywilnego jednocześnie z wnioskiem o wydanie dokumentu urzędowego, do którego ma być załączony standardowy formularz.
2. Wniosek można złożyć również po wydaniu dokumentu urzędowego do Urzędu Stanu Cywilnego, który wydał ten dokument, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz. Do wniosku należy załączyć oryginał dokumentu urzędowego, który podlega zwrotowi wraz z wydaniem wielojęzycznego formularza.

Podstawa prawna

1. Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 594 ze zm.).
2. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiej i Rady (UE) 2016/1191 z dnia 6 lipca 2016 r. w sprawie promowania swobodnego przepływu obywateli poprzez uproszczenie wymogów dotyczących przedkładania określonych dokumentów urzędowych w Unii Europejskiej i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1024/2012.
3. Ustawa z dnia 4 kwietnia 2019 r. o przedkładaniu niektórych dokumentów urzędowych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2019, poz. 860).
4. Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2025 r. poz. 1154 ze zm.).
5. Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2025 r. poz. 1691 ze zm.).

Opracowanie: Iwona Malinowska